



Bulletin

The Atlantic Provinces Library Association

Volume 60, Number 2

ISSN 0001-2203

September / October 1996

Nova Scotia Chosen as Test Site for Government Information Project

Accessing government information can be costly in terms of both time and money. Locating a physical document can sometimes be a difficult task, often requiring extensive searching through sheaves of paper, telephone calls to the department or agency thought responsible for publishing the information, and a high degree of expertise in the subject area. Compounding the search for various documents is the high cost of making this information available in print form, the ever changing formats of the physical documents, and the endless changes to titles and publications. Not surprisingly, all levels of government have begun to use take advantage of new technology such as the Internet and CD-ROMs to publish and distribute their information.

Poised to assume a key role in the process of making information about government information and services more accessible are libraries. With their supporting print collections, staff trained in the dissemination of information, and the growth of public access terminals, libraries can serve as a ready-made electronic distribution and access service for this type of information. However, the issues and challenges facing libraries and their staff in delivering information must be identified so that the libraries can play the best role possible.

Several federal and provincial partners (Industry Canada, the National Library, and the Nova Scotia Provincial Library) are co-operating to sponsor the Government Information Pilot Project, a two-phase project occurring over twelve months, which will attempt to identify some of the challenges and issues involved in using libraries to distribute government information in electronic formats. More specifically, Phase One of the project will determine public reaction to electronic delivery of information, the amount of training and technical support necessary to support electronic dissemination of information in a public library, and the types of information/publications in demand in electronic format while Phase Two (sponsored by Statistics Canada and the Canada Communications Group) will assess how some participating libraries of the Depository Services Program cope with government publications in electronic format as the print copies of these publications will be withheld for a period of twelve months.

Nova Scotia was chosen as the test site for the country for Phase One (Summer 1996) of the project because of the Provincial Library's strong leadership in networking information

province wide and the presence of an information technology infrastructure in its provincial library system. EDnet, the Department of Education and Culture's Wide Area Network, is providing Internet access to all of Nova Scotia's 75 branch libraries. Over 45 branches are connected, with the remainder to be connected by October 1.

Six university students and recent graduates have been hired to work at ten sites throughout the province. The ten sites are located in five of Nova Scotia's regional libraries: Cape Breton Regional Library (Sydney), Eastern Counties Regional Library (Mulgrave, Port Hawkesbury, Canso), Halifax Regional Library (Thomas Raddall, Alderney Gate, and Spring Garden branches), South Shore Regional Library (Bridgewater and Lunenburg), and Western Counties Regional Library (Yarmouth).

The students are carrying out a variety of activities including conducting free training sessions on how to search the Internet for government information, surveying library users on their use of the Internet and government information, meeting with organizations such as chambers of commerce to introduce them to useful electronic information. Additionally, students are recording participant observations about the quality and timeliness of the information currently available, the design of some of the government websites, and what kinds of government information are presently absent from the World Wide Web.

(Continued on page 14)

Inside This Issue....

From the President's Desk	2
From the Editor's Desk	3
News from the Provinces	5
From St. Jerome's Den	14
Close Your Eyes and Study	15
Summer in the Archives	17
The Harmonized Tax: It's Not Too Late	17
PEI's Literary Summer	18
Carin Alma E. Somers Scholarship	18
"Highly Recommended"	19
Une Personnalité en Atlantique	21
Arts on the Internet	22
Coming Events	23

From the President's Desk

As I write this, the summer has been an uneventful one. Not so the fall, I am sure.

The APLA executive meeting will be held on November 2-3 in Moncton and at that time, among many other issues, we will be putting together the terms of reference for administering the Carin Somers Trust Fund (an article about Carin and her contributions to Nova Scotia libraries appears on p.18). We will also be discussing the motion made within the Aims and Objectives Committee at the February 1996 executive meeting: "That APLA organize provincial workshops, coordinated through the provincial vice-presidents and the Continuing Education Interest Group convener, funded by APLA, using local resource people to promote professional development and continuing education in the Atlantic provinces. Workshops would be discounted to APLA members and available at a higher rate to non-members." Any ideas about continuing education sessions that could be mounted locally are welcome and can be directed

to the Vice-President (President Elect), John Teskey at UNB or any of the four provincial vice-presidents.

APLA members with matters which they wish to have considered at the Fall Executive Meeting should contact me by October 15.

We do have some convener vacancies. The following need your help, support and attention: the Library Technicians Interest Group and the Trustees Interest Groups both need Conveners as does the Public Relations Committee. If you or someone you know would like to volunteer, please contact John Teskey. He'll be delighted to hear from you! Even a little bit of your time will make APLA a stronger organization.

Everyone is encouraged to consider projects that might be eligible for support from the General Activities Fund (GAF). Please check the ad on p.20 for details. This fund is one of the best ways in which APLA can support the worthwhile initiatives of our members. Contact me for guidelines for submitting proposals - my various addresses are in the front

of the Bulletin. The deadline for submissions this year is October 15.

With regards to the "Don't tax reading" efforts, at the time of this writing APLA has received letters of acknowledgement from the governments of Prince Edward Island and Nova Scotia, both non-committal. We also received a letter from the provincial leaders of the opposition in Nova Scotia and Newfoundland. They were sympathetic but non-committal. There may be developments in the fall as you read this but I urge you all to continue to work against any tax on reading. □

— Sara Lochhead

Welcome to new members
M. Catherine Sword (NB)
Pamela Cline Howley (NF)
Deborah Duke (NB)
Barry Cull
Erez Segal
Angela Horne
Susan Arbing

NEW VOLUME FOR EASTERN CANADA!

Winning Scholarships

by Michael J. Howell

Since 1992, Michael Howell's guides to entrance awards at Canadian universities and colleges have made him the best source of information for parents and students seriously seeking financial aid for higher education. These guides, each looking at a specific region of Canada, contain a complete listing of entrance awards to post-secondary education offered by universities, colleges, community groups, professional associations, businesses, and other agencies.

In each guide, in addition to listing what aid is available, Howell analyses the type of person institutions give awards to (marks are seldom the only measure), and offers advice on the kind of extracurricular activities and community service that develop the right personal profile. He explains how to create a personal network to improve your chance for success. Howell also evaluates registered education saving plans as a method of financing post-secondary education.

For high-school students and their parents, these guides offers proven, practical advice on one of the greatest challenges of student life: affording it.

NEW

Winning Scholarships

A Student's Guide to Entrance Awards at Universities and Colleges in Atlantic Canada and Quebec

Approx. 350 pp / 5 x 8 / July 1996
 Paper 0-8020-7143-0 \$24.95

Winning Scholarships

A Student's Guide to Entrance Awards at Western Canadian Universities and Colleges

403 pp / 5 x 8 / 1994
 Paper 0-8020-7482-2 \$25.95

Winning Scholarships

A Student's Guide to Entrance Awards at Ontario Universities and Colleges

257 pp / 5 x 8 / 1992
 Paper 0-8020-7720-X \$21.95

**UNIVERSITY
 OF
 TORONTO
 PRESS**

PHONE: 1-800-565-9523
 FAX: 1-800-221-9985
 MAIL: Direct Mail Orders
 Univ of Toronto Press
 5201 Dufferin Street
 North York, ON,
 M3H 5T8, CANADA

From the Editor's Desk

There haven't been many columns from the editors' desk because we wanted to leave room for articles. However, we want to extend thanks to those who made this issue possible and also to make a couple of comments on the contents.

We have been wanting to do something to celebrate, and highlight, our libraries as the dynamic, multifaceted places that they are. We work in a library that is richly endowed with art so it was a logical step to consider a centrefold showing some of the works of art in other Atlantic libraries. Through the APLA-list and the *Bulletin*, we asked for input from others. What you see in this issue is some of the response. We hope that, once you have seen it, you will let us know about the art in your library and possibly help us to make this an annual feature.

The centrefold is in colour - a first for the *Bulletin*. We would like to thank those who made this possible: Ingrid Jenkner (Director, Art Gallery, Mount Saint Vincent University), Paula Teasdale (Art Gallery, St. Francis Xavier University), Elizabeth Behrens (Librarian, Sir Wilfred Grenfell College). When we approached the above we were encouraged by their enthusiastic interest in the idea of an art centrefold. We have always thought that libraries were important, but it was heartening to learn that others agreed with us. We were also impressed with the promptness with which they responded to our request for colour representations.

The contribution from St. Francis Xavier has a side note which is of particular interest to librarians in the Atlantic provinces. A plaque next to the piece reads, "Selected by the Library Staff and donated by the artist in memory of Rev. Charles G. Brewer, Chief Librarian, St.F.X.U., 1965-1991." The title of the piece, *Per Ardua ad Astra*, means "through difficult things, to the stars."

We would also like to thank everyone who answered our requests for articles: Susan Arbing, Janice Adlington, Andre Gionet, Lucie Laperrière, and Bertrum MacDonald, and Sharon Clark who gave us an article without our even asking for it. □

— Suzanne, Joy, and Bernie

Publication Information

The *APLA Bulletin* is the official organ of the Atlantic Provinces Library Association. **Frequency:** The *APLA Bulletin* is published bi-monthly. **Subscriptions:** Institutions may subscribe to the *Bulletin* for \$55 per annum. Subscriptions and claims for missing issues should be sent to the Treasurer of the Association c/o The School of Library and Information Studies, Dalhousie University, Halifax, NS B3H 4H8. Back volumes are available from University Microfilms, Ann Arbor, MI 48106. **Submissions:** Submissions should be sent to the Editor or Assistant Editor. Deadlines for submissions are February 7, April 7, June 7, August 7, October 7, December 7. **Advertising:** All correspondence regarding advertising should be sent to the Advertising Editor. A rate card is available upon request. **Indexing:** The *APLA Bulletin* is indexed in *Canadian Periodical Index* and *Canadian Business and Current Affairs*. **Design and Layout:** Desktop Design and Graphics.

The editors can be reached at the following Internet address:

Editor: Suzanne Sexty ssexty@morgan.ucs.mun.ca
 Assistant Editor: Joy Tillotson joyt@morgan.ucs.mun.ca
 Advertising Editor: Bernadine Conran bconran@morgan.ucs.mun.ca

All editors can be reached at the following addresses:

Information Service Fax: 709-737-2153
 Queen Elizabeth II Library Voice: 709-737-7427
 Memorial University of Newfoundland Envoy: queii.lib
 St. John's, NF A1B 3Y1



This permanent paper conforms to ANSI standard Z39.48-1984

APLA Executive 1996-97

Past President

Susan Libby

Moncton Hospital

Phone (506) 857-5447 • Fax (506) 857-5545;

E-mail mctnhosp@nbnet.nb.ca

President

Sara Lochhead

Mount Allison University

Phone (506) 364-2567 • Fax (506) 364-2617

E-mail slochhead@mta.ca

Vice President, President Elect

John Teskey

University of New Brunswick

Phone (506) 453-4740 • Fax (506) 453-4595

E-mail jteskey@unb.ca

Treasurer

Rashid Tayyeb

St. Mary's University

Phone (902) 420-5545 • Fax (902) 420-5661

E-mail rtayyeb@admin.stmarys.ca

Secretary

Anita Cannon

Mount Allison University

Phone (506) 364-2564 • Fax (506) 364-2617

E-mail acannon@mta.ca

Vice President (New Brunswick)

Marilynn Rudi

Biological Station Library

Phone (506) 529-8854 ext 235 • Fax (506) 529-5862

E-mail marilynn.rudi@maritimes.dfo.ca

Vice President (Newfoundland)

Beverley Neable

Cabot College of Applied Arts, Technology, and
 Continuing Education

Phone (709) 758-7274 • Fax (709) 758-7305

E-mail bneable@admin.cabot.nf.ca

Vice President (Nova Scotia)

Faye Hopkins

Cape Breton Regional Library

Phone (902) 562-3279 • Fax (902) 564-0765

E-mail inssc@nssc.library.ns.ca

Vice President (Prince Edward Island)

Norine Hanus

University of Prince Edward Island

Phone (902) 566-0479; E-mail nhanus@upci.ca

Vice President (Membership)

Elizabeth Browne

Memorial University of Newfoundland

Phone (709) 737-7433 • Fax (709) 737-2153

E-mail ebrowne@morgan.ucs.mun.ca

Changes have been noted in bold.

Directory of Conveners, 1996-97

COMMITTEE CONVENERS

Communications

Francesco Lai
Nova Scotia Agricultural College
Phone (902) 893-6669 • Fax (902) 895-0934
E-mail flai@cadmin.nsac.ns.ca

Intellectual Freedom

Janice Adlington
Memorial University of Newfoundland
Phone (709) 737-7427 • Fax (709) 737-2153
E-mail janicea@morgan.ucs.mun.ca

Memorial Awards

Sheila Pearl
Nova Scotia Teachers College
Phone (902) 895-5347 • Fax (902) 893-5610

Public Relations

Vacant

INTEREST GROUP CONVENERS

Collections Development

Janice Fiander
Phone (902) 494-3654 • Fax: (902) 494-2451

Computers and Connectivity

Peter Webster
Saint Mary's University
Phone (902) 420-5507 • Fax (902) 420-5561
E-mail pwebster@shark.stmarys.ca

Conservation of Library Materials

Patricia Chalmers
University of King's College Library
Phone (902) 422-1271 • Fax (902) 423-3357;
E-mail chalmers@is.dal.ca

Continuing Education

Judy Reade
Dalhousie University School for Resource and
Environmental Studies
Phone (902) 494-1359 • Fax (902) 494-3728
E-mail reade@is.dal.ca

Francophone

Johanne Jacob
(PEI) Provincial Library Service
Phone (902) 854-2402 • Fax (902) 854-3077
E-mail jjacob@cycor.ca

Library Instruction

Trinia O'Brien Leggott
Saint Francis Xavier University
Phone (902) 867-2242 • Fax (902) 867-5153
Barbara Phillips
Saint Francis Xavier University
Phone (902) 867-2242 • Fax (902) 867-5153
E-mail phillipsb@essex.stfx.ca

Library Technicians

Vacant

Newspaper

Ian Wilson
Saint John Regional Library
Phone (506) 648-1191 • Fax (902) 658-2903
E-mail bmalcolm@nbnet.nb.ca

Trustees

Vacant

SPECIAL COMMITTEE CONVENERS

Copyright

Richard H. Ellis
Memorial University of Newfoundland
Phone (709) 737-7428 • Fax (709) 737-2153
E-mail rhellis@morgan.ucs.mun.ca

REPRESENTATIVES

APBR Society Board Representatives

Charby Slein
Phone (902) 464-2312 • Fax (902) 464-2931
E-mail cslein@city.dartmouth.ns.ca
Hedy Amour
Phone (902) 425-3877

APLA CONFERENCE 1997

Program Committee

Karen Lippold
Memorial University of Newfoundland
Phone (709) 737-7427 • Fax (709) 737-2153
E-mail klippold@morgan.ucs.mun.ca

Local Arrangements Committee

Suzanne Sexty
Phone (709) 737-7427 • Fax (709) 737-2153
E-mail ssexty@morgan.ucs.mun.ca

FINANCIAL EXAMINER

Peter Glenister
Mount Saint Vincent University
Phone (902) 443-4450 • Fax (902) 457-3175
E-mail glenister@willow.msvu.ca



Memorial Awards

Financial assistance is available, from the APLA Memorial Trust, for study and research. Projects which contribute to the professional development of the applicant and benefit the professional are encouraged.

To apply, send a letter outlining your proposed research and estimated costs and a copy of your curriculum vitae to:

Sheila Pearl, APLA Memorial Awards Committee
% Learning Resources Centre
Nova Scotia Teachers College
P.O. Box 810, Truro, NS B2N 5G5
Fax: 902-893-5610 • Phone: 902-893-5326

NEWS FROM THE PROVINCES



Public

Additional funding of \$1.3 M for library automation has been obtained in a second round of grants provided by the Canada/New Brunswick Infrastructure Program. An earlier grant obtained in 1994 provided \$1.25 M toward the project. Renewed funding means that the network infrastructure can now be extended to connect all 61 public libraries in New Brunswick to the provincial catalogue and eventually to the Internet. Recon will proceed at a faster pace than would otherwise have been possible and will eventually lead, during this second

phase of the automation project, to the implementation of automated circulation throughout the province. These advances will lead to greater efficiency within the system and ultimately, to improved service to the public.

In order that the Circulation module prove effective, it is recommended that 80% of the provincial holdings be in the database and bar-coded prior to implementation. The recon project progresses at a steady pace with over 60% of the database completed. The goal is to reach the 80% mark by March 1997 and to have the bar-coding completed by the following September.

The attractive theme (Sea Read/La Mer à Lire), the beautiful graphics featuring marine life native to the Atlantic Provinces, and the pog collection given to those who complete their contracts have all played a role in attracting record numbers of children throughout the province to join the 1996 Summer Reading Club.

Albert-Westmorland-Kent Regional Librarian, Claude Potvin, and Regional Library Board Vice-Chairperson, Roseline

Maillet, were appointed to the Stakeholder Advisory Committee of the New Brunswick Public Library System Review. The final report of the review, which is examining the structure and funding of the public library system, is due by the end of August or early September.

Ray Watson, Chairperson of the Sussex Public Library Board, announced that land has been purchased to allow for the construction of a new library building. Draft plans have been prepared by Architect Blair Roma and all systems are "go".

An original copy of the *Daily Telegraph* from June 21, 1877 was auctioned July 10 at the Saint John Trade and Convention Centre at Tim Isaac's Loyalist Days' Auction. The copy is a duplicate for the library. This item created great interest to attendees wanting a piece of Saint John history. This issue was the first paper to be published in Saint John after the Great Fire of June 20, 1877. As the paper points out, the newspaper offices and printing plants of six other Saint John newspapers were destroyed in the blaze. The proceeds from the sale went toward the purchase of new materials for the Saint John Regional Library system.

The Literacy Program for Kids proved once more to be very popular at the St. Croix Public Library, the Sussex Public Library, West Branch and the Saint John Free Public Library. Parents started lining up outside the Saint John Free Public Library at 8:30 a.m. for registration which began at 10:00 a.m. This program aimed at children aged 6-12 with reading difficulties has been filled to capacity every year since its creation.

Staff and Trustees of the Saint John Region welcomed Catherine Hoyt to a term position in the Children's Department during the absence of Joann Hamilton-Barry who is on maternity leave. Catherine recently obtained her M.L.I.S. from Dalhousie University.

The Saint John Regional Library Board is pleased to announce that Diane Buhay has been appointed Information Services Librarian effective September 3, 1996.

Books-on-Wheels service is now available to Blackville residents thanks to

(Continued on page 7)

FOR ALL YOUR LIBRARY NEEDS

LIBRARY • AUDIO VISUAL
FURNITURE • SHELVING
EARLY LEARNING AND
ARCHIVAL SUPPLIES

CARR McLEAN

YOUR CANADIAN LIBRARY SUPPLY COMPANY

461 Horner Avenue, Toronto, Ontario M8W 4X2

Tel: 1-800-268-2123

Fax: 1-800-871-2397

H.H. Marshall News Group Ltd. School & Library Services

GOOD NEWS

We are shifting our focus and responding to change with the increased use of **Electronic Service Delivery**

New Services

We are a **Full Book Jobber** for the supply of books to schools and libraries
– *consolidate selections and purchasing by using us as your single source*

We have the technology to provide an **Acquisition Service** on all titles currently in print

We have an **Integrated Sourcing and Order System** to work with libraries and a versatile billing system which responds to varying customer requests

We have **Electronic Data Interchange (EDI)** and **CD Rom Searching Disks**

We have **Computerized Order Tracking** with customized reports

We want to save you time and money!

Competitive Discounts • Free Shipping • Prompt Service • Customer Satisfaction

35% Discount

on existing inventory

Until November 29, 1996
available Wed.– Fri. 9 am to 5 pm
or by appointment.

Effective December 2, 1996
we will no longer carry inventory
– orders only.

Raffle Tickets Available On Site

for many, many draws to be made

Mon. Dec. 2, 1996.

Audios • Books & Cassettes
Classroom or Library book collections
Big Books • Novel Collections

PHONE: 454-8381 FAX: 455-3652

6371 Lady Hammond Road
P.O. Box 9301, Station A, Halifax, NS B3K 5N5

EXPRESSLINE 24 HOUR SERVICE

Phone Toll-Free: 1 800 456-7881 Fax Toll-Free: 1 800 455-3652

NEWS FROM THE PROVINCES

volunteers Margery MacRae and Jeanne MacWilliams and the staff of the Doaktown Community-School Library. Mrs. MacRae, who approached the library with the proposal, makes the deliveries to the homes of the Books-on-Wheels patrons. Mrs. MacWilliams collects the books at the library and delivers them to Margery. This is the third Books-on-Wheels program to operate out of the Doaktown library and, according to branch manager Belva Brown, one that would be next to impossible without the help of volunteers.

Merilyn Simonds, author of the Canadian best-seller *The Convict Lover*, gave a reading from her book at the Fredericton Public Library August 14.

Illustrator Ron Lightburn will give five readings at York branches in early September. Beginning September 9 he will read at the Fredericton, Nashwaaksis, Stanley, Oromocto and Harvey libraries, thanks to support from the Canada Council.

The Chatham Public Library, which has been closed since mid-October for structural repairs, reopened July 18. In the meantime, the staff had been running the library from its former location, the top floor of the former Chatham Town Hall. The library closed for one week to accomplish the move back, and on opening day welcomed two groups of children, over 60 youngsters, to the library. As branch manager Pat Clancy said that day, "They are very happy we're back, and we are delighted we're back. The phone is ringing. The radio station and our patrons are calling to ask, "Are you really open today?" Our answer? "You betcha!"

This summer library patrons in Fredericton and Newcastle can learn to navigate the Net, just by calling the library. Both the Fredericton Public Library and the Mediathèque Pere-Louis-Lamontagne have hired student instructors to help the uninitiated learn the basics, and the initiated learn more. Time on the Net is free as is the instruction. The service is popular and appointments are usually necessary.

Over the past few years Gail Ross, branch manger of the Boiestown Community Library, has transformed her truck into everything from Canadian flags to jail

cells to enter the library in the town's annual fair parade. This year to coordinate with Sea Read, the summer reading club theme, her truck will become a wharf. Sea-readers are looking forward to dressing in sun clothes, fishing gear, water wings, and acting out various water-related activities. (The scuttlebutt is that water pistols are required gear.)

Academic

Through the work of Anita Cannon, Mount Allison has been awarded a contract under the SchoolNet Digital Collections Program. The program objectives are to provide work experience for students in which they learn multimedia skills and to increase the amount of Canadian content on the Internet. The final product will be a website accessible via SchoolNet. The Mount Allison project is called "Courage Remembered: The World Wars Through Canadian Eyes." It is based on Kingsley Ward and Edwin Gibson's book about the work of the Commonwealth War Graves Commission and will be supplemented by photographs, memoirs and paintings by Canadian War Artists.

The Mount Allison Libraries welcome Michelle Fiander, a recent Dalhousie graduate who will be working as a reference and a cataloguing librarian in a 12 month term position during Margaret Fancy's leave of absence. Michelle started work in August.

Après 23 ans à la direction de la Bibliothèque Champlain, Monsieur Albert Lévesque prenait une retraite bien méritée le 30 juin 1996. Une fête en son honneur fut organisée en mai par le personnel de la bibliothèque à laquelle furent conviés tous les membres de la communauté universitaire.

Depuis le 1er juillet 1996, la direction par intérim de la Bibliothèque Champlain a été confiée à Monsieur Gilles Chiasson. A l'emploi de l'Université depuis 1990, Monsieur Chiasson était auparavant rattaché au Centre d'études acadiennes où il cumulait les fonctions de bibliothécaire et de directeur adjoint. Avant d'arriver à l'Université de Moncton, Monsieur Chiasson avait successivement dirigé la bibliothèque du Collège de Bathurst, la Bibliothèque Régionale du Haut-Saint-

Jean à Edmundston et la Bibliothèque Régionale Chaleur à Campbellton.

Un guide à l'intention des étudiants et des étudiantes francophones de l'Éducation à distance du Nouveau-Brunswick a été réalisé par l'entremise d'un projet spécial obtenu dans le cadre de l'Entente de coopération Canada/Nouveau-Brunswick sur le développement de l'entrepreneuriat et le perfectionnement des ressources humaines et le fonds d'élaboration de programmes de TéléÉducation N.-B. Sous la supervision du Chef du service de la référence et du P.E.B., Monsieur Hugues Bélanger, le guide fut élaboré par Madame Anne Meylan, une biblio-thécaire embauchée pour ce projet.

Le Guide se veut un outil d'information s'adressant plus spécifiquement à la clientèle francophone et permet à tous de se sensibiliser aux ressources disponibles en bibliothèques et sur les façons de les utiliser. Il indique les différents genres de bibliothèques que l'on trouve au Nouveau-Brunswick, les services principaux d'une bibliothèque et se penche particulièrement sur les manières de trouver une information à partir de différents outils documentaires.

Vous pouvez consulter ce guide par la page Web de la Bibliothèque Champlain (<http://www.umoncton.ca/champ>) ou y accéder directement à l'adresse suivante: <http://www.umoncton.ca/champ/teleeduc/index.htm>.

Le 3 novembre 1995, avait lieu à la bibliothèque Champlain, l'inauguration de l'exposition permanente de la Collection d'art inuit de l'Université de Moncton. Cette collection spéciale de 242 pièces d'art fut offerte à l'Université par deux éminents citoyens de la ville de Moncton, Isadore et Esther Fine. Une grande variété de matériaux sont représentés dans cette collection, notamment la pierre, la stéatite (pierre à savon), les os fossilisés, le granit, le bronze et l'argent. On y retrouve également une pièce de tissage et de nombreuses sérigraphies. Cette exposition en montre à l'entrée de la Bibliothèque Champlain permet de découvrir l'une des plus belles collections privées du genre en Atlantique, sinon au Canada.

(Continued on next page)

NEWS FROM THE PROVINCES

Depuis un an, la Bibliothèque Champlain a délaissé le système GLIS de Geac, pour le nouveau système Advance de Geac également. Tous les modules de services sont maintenant opérationnels et depuis le mois de juillet 1996, la plus récente mise à jour du système Advance est désormais installée à la bibliothèque Champlain.

Associations

The Annual General Meeting of the New Brunswick Library Trustees Association (NBLTA) will be held at Bathurst High School on September 28 with a program on Dealing with the Media and Elected Representatives.

L'Association des bibliothécaires professionnel(le)s du Nouveau-Brunswick/Association of Professional Librarians of New Brunswick held a successful get together at the CLA conference in Halifax with approximately 35 people gathering at a restaurant near the Conference site; attendees included members and others from New Brunswick as well as vendors. □

— Marilynn Rudi



Public Libraries

The Provincial Public Library Board (PPLB) received a provincial Information Technology grant to hire students with computer skills to develop home pages on the Internet for several branches. They have also been promoting the Library's Internet service to groups within the communities.

As a reflection of the new initiatives undertaken by the PPLB, to offer new improved shared library services to the

community, more mergers have been happening with the Regions. Springdale Public Library has moved into Grant Collegiate and Point Leamington Public Library has moved into Point Leamington Academy.

The Goulds Public Library, previously announced for closure, is now maintained by a volunteer.

Academic Libraries

Louise McGillis (Sir Wilfred Grenfell College Library) and Barbara McDonald (Queen Elizabeth II Library) presented a full-day pre(CLA)-conference workshop "Newbies on the Net: an Introductory Workshop". Louise is now the Convenor of the CLA Library Instruction group and represents APLA on the CLA Information Policy Committee.

The reduced Provincial grant to Memorial University of Newfoundland has resulted in a 7% reduction to the library's budget. As yet there is no determination of measures to be taken.

Following a 6-month program to recon and edit records, MUN's Centre for Instructional Services with the Faculty of Education, is now online with Unicorn, MUN's Library system.

Su Cleyle, Assistant Systems Librarian, will replace Louise White as Head, Lending Services while Louise is on maternity leave. Colleen Field, formerly in the Centre for Newfoundland Studies, has been appointed to a 7 month contract position of Assistant Map Librarian. Brian Hancock, Collections, will replace Martin Howley for 12 months while Martin is on sabbatical leave.

Marguerite Jones was elected to sit on the Margaret Williams Trust Board (to replace Barbara Eddy) for a 3-year term. Steve Nolan, Randy Rice and Pat Warner in the Periodicals Division will be attending the School of Library and Information Science at the University of Western Ontario. Shelagh Wotherspoon has been elected to the board of the Canadian Health Libraries Association for 1996-1998. She is also the Continuing Education Coordinator.

This past spring the provincial government had announced closure of most university transfer programs offered at the regional colleges. Since then the campuses at Burin, Carbonear and Grand Falls provided figures satisfactory to government to substantiate continuation of these programs.

Campus closures for Cabot College and Central College have resulted in transfer of programs to other campuses within the respective colleges; hence the re-allocation of resource material to the appropriate campus.

Cathy Brown, formerly Librarian at the Lewisporte Campus of Central College, a campus that was closed, is now Librarian at the college's Gander campus.

Further to the previous announcement of disbanding the regional college network to be replaced by a single provincial college, with headquarters in Stephenville. No decision has been made as to how libraries will be affected. There are many issues to be addressed, such as placement of surplus resources, a union catalogue accessible on the Internet, the ramifica-

(Continued on next page)



**Wallaceburg
Bookbinding**
A MFG. CO. LTD.

Maritime: (902) 883-8966
Truro: (902) 893-3477
Ontario: (519) 627-3552
Fax: (519) 627-6922

DICK BAKKER

MARITIME SALES REPRESENTATIVE

PERIODICALS
LIBRARY BOOKS
NEWSPAPERS
RESTORATION
ETC..ETC..I

95 Arnold Street
Wallaceburg, Ontario
N8A 3P3

NEWS FROM THE PROVINCES

tions of one college budget, and the status/classification of library personnel.

School Libraries

Victoria Pennell, formerly the Learning Resources Consultant with the Avalon Consolidated School Board, has been transferred to Mount Pearl Senior High School. Ann Coady, formerly the Learning Resources Consultant with the Roman Catholic School Board for St. John's, is now the principal of St. Patrick's Junior High School. □

— Beverley Neable
Vice President (NF)



Andrea John, Coordinator of User Services at the Nova Scotia Provincial Library, is on parental leave until the end of August. While Andrea is on leave she is being replaced by Natalie MacPherson. Natalie is the Director of Public Services for the Stratford Public Library and is a former Coordinator of Information Services for the Thunder Bay Public Library. Natalie also served as the Bookmobile/Books by Mail Librarian for the former Halifax County Regional Library.

Gayle Ford, of Technical Services, will be leaving shortly to move into her new position with Learning Resources and Technology. Gayle will be cataloguing non-print materials in the LRT library. Also leaving the Technical Services Department of the Nova Scotia Provincial Library is Beth Shields. Beth will pursue her educational goals at Trent University this fall. Mary Fellows-O'Handley, of the Administration Department, will be on parental leave until February 1997.

The Cape Breton Regional Library is offering introductory sessions to the Internet. Volunteer trainers have provided sessions for more than 100 people to date,

and the list of interested students continues to grow. Since the library began offering public Internet access more than 600 people have signed the Internet Acceptable Use Agreement.

Through funds provided by Young Canada Works, the Cape Breton Regional Library has hired a student to conduct research on a former local family, the McLennans. Perhaps the greatest impact the McLennans had on Cape Breton was the interest they showed in the Fortress Louisbourg. Senator John S. McLennan, with the assistance of his daughter Katherine, was responsible for most of the original research done on the Fortress Louisbourg. His book, *Louisbourg From Its Foundation to Its Fall*, is still considered by some to be the definitive work on the subject. Katherine continued this interest in Louisbourg throughout her lifetime by encouraging the restoration of the site, which is now the largest historical restoration site in North America. Katherine received the Order of Canada and an honorary doctorate from St. F. X. University for her work on the project. The main objective of this project is to preserve and make available to the public the story of the McLennan family and their impact on Cape Breton and Canada. Many of the McLennan family documents, photographs and paintings, which were left to the Cape Breton Regional Library by the late Katharine McLennan, are not available to the general public in their present form. The fragility of the materials precludes allowing it to be handled by the public. The work being done for this phase of the project involves research and the organization of the information available about the McLennans. In the second phase, the library would like to have this information digitized and organized into a Web site.

Western Counties Regional Library is pleased to announce the successful conclusion of their recent Adopt-a-Book campaign. Through the generous support of individuals, businesses, service clubs, organizations, the media and their sponsor CJLS radio station, Western Counties will have 1205 new titles on the shelves. The grand total represents a 20% increase beyond the original goal!

Academic

Penny Marshall, University College Librarian, University College of Cape Breton, has been appointed to a one year term, July 1996 - August 31, 1997, on the Nova Scotia Community College Program Advisory Committee for the Library Technician program.

John Mercer and Edith Haliburton have both retired from Acadia University.

The Mount Saint Vincent University Library now has its own site within the University's home page. (<http://www.msvu.ca/library>)

Terry Paris, Public Services Librarian, Mount Saint Vincent University Library, began a one-year sabbatical leave in July 1996. During his absence he will be replaced by Sue Hunter, previously with the Nova Scotia Department of Health Library.

The Killam Library Courtyard Atrium is under construction and will open this fall. Under the glass roof there will be plenty of seating for informal meeting and study, and a Second Cup coffee kiosk. Renovations to the interior of the Killam Library include improved lighting ventilation. The official opening date of the courtyard has not yet been set.

The late Rev. Charles Brewer, former chief librarian of St. F.X.U., was remembered and lauded for his humour, his generosity, and as an outstanding humanitarian as family, friends and colleagues gathered at St. F.X.U.'s Angus L. Macdonald Library June 21, 1996, for the dedication of the Father Charles Brewer Celtic Collection. This extensive collection is recognized by scholars as one of the premier collections in North America and attracts enthusiasts from many continents. It is home to about 10,000 items, including some very important documents.

School of Library and Information Studies

The 1996/97 academic year at the School of Library and Information Studies will begin September 3 with a full first year class. Among the new students is Sarah Angevine, who is the second student to be awarded the Alumni

(Continued on next page)

NEWS FROM THE PROVINCES

Scholarship. Ms. Angevine graduated with distinction from Mount Saint Vincent University in May 1996 where she obtained a B.A. (major in History and minor in Spanish). Her outstanding academic record at Mount Saint Vincent included scholarships, an award from the Spanish Embassy, and Dean's List designation every term. Ms. Angevine's interest in librarianship stems from a number of years employment at the Thomas Raddall Public Library in Halifax.

Complementing the full-time faculty, the following instructors and adjunct faculty will be teaching during the upcoming school year: in the fall term Dr. Norman Horrocks will teach Government Information Resources in conjunction with Christine Williams of MT&T; Robert Meagher will teach Records Management; Anne Watling will teach Information Sources and Retrieval; Maggie Weaver will teach Sources for Business Intelligence and the new course on Entrepreneurship; and Vivian Howard will teach Information Sources in the Humanities and Social Sciences. In the Winter term Carman Carroll will teach the course on Archives.

Other

The Nova Scotia Library Association has a new listserv, which is being housed on the Nova Scotia Provincial Library server. To subscribe, send a message to: listserv@nshpl.library.ns.ca, with the pattern "subscribe NSLA-list your name" in the body of the message only, but without the quotations. To send a message to NSLA-list, the address is "NSLA-list@nshpl.library.ns.ca", again without the quotation marks. Please note that the list is not moderated.

The Access to the Holdings of Nova Scotia Libraries study, which was completed at the end of March 1996, determined a model for providing public access to the holdings of all Nova Scotia libraries both now and in the future. Currently, Nova Scotians have only arm's length access to the holdings of many major Nova Scotian libraries. The model of a centralised national union catalogue, which Nova Scotia has supported enthusiastically in the past, became unsupportable after the 1994 federal gov-

ernment funding cutbacks which resulted in the cessation of funds to the province for this reporting activity. Provincial support to the philosophy of resource sharing was, however, if anything, even stronger, culminating in the critical need to examine the National Library's vision of regional interconnectivity within a virtual Canadian Union Catalogue. Such a virtual union catalogue would give a single-view electronic window to the contents of all Nova Scotia libraries - academic, scientific, public and government by using the Z39.50 standard of client-server technology, and the subsequent merging of search results. It is envisaged that the far-reaching implications of the recommendations from this study will provide provincial autonomy, a greater cost-effectiveness and easy comprehensive access to information by all users.

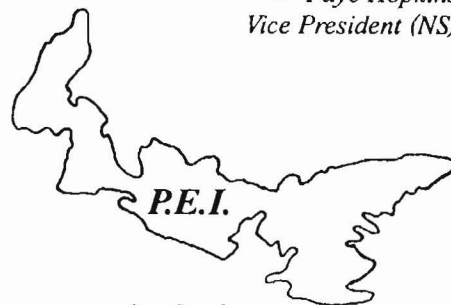
The study, carried out by Beaumont and Associates in partnership with NGL Nordicity Group Ltd., determined that the presence of the Internet throughout Nova Scotia, and the forthcoming availability of the Z39.50 standard will indeed enable this system to be implemented. Nova Scotia has a considerable advantage with its current and proposed infrastructure through the EDNET Wide Area Network of the Department of Education and Culture. Through the more than 135 existing EDNET sites across the province, Nova Scotians will have direct access to this information. The major library systems, NcompasS, Halifax Regional Library and Novanet, represent the holdings of most university and public libraries and will soon be available to the Z39.50 protocol. Subsequently, community colleges, government libraries and hospital libraries will all have the opportunity to also become interlinked and immediately available to the public rather than only available by a request to a library.

Over 150 booksellers and concerned readers marched from Province House to the lawn of the Spring Garden Road Library on Monday July 22 to protest the proposed 15% blended GST/PST on books. The protest was planned in conjunction with the Atlantic Provinces Booksellers Association annual trade fair, held this year in downtown Halifax. Car-

rying placards and walking behind a coffin, marchers rallied briefly at Province House before continuing to the library lawn, where a moment of silence was held to illustrate the impact of the tax. "This coffin represents the death of reading if this tax is imposed," said event organizer Mary Jo Anderson.

The Cobequid Community Network Society now has a board and a home page. The home page can be viewed at the following address: <http://Chebucto.ns.ca/Cobequid/home.html> This address will change once the Network has its own server. □

— Faye Hopkins
Vice President (NS)



Academic

Robertson Library announced that the Circulation Librarian position has been filled by Sharon Neill and the Collections position by Norine Hanus. Both librarians began their positions on August 19.

Susanne Manovill will start and work with a group to establish a Friends of the Library Group at the University of Prince Edward Island this fall. The group will work with the University Librarian to identify projects and undertakings to which Friends might contribute time and resources. In addition the Friends will work with Director of Alumni, Development, and Public Relations to identify opportunities to raise money for the library and help to raise that money.

Public

The Provincial Media Centre was integrated into the Confederation Centre Public Library in Charlottetown in August. Librarian Sandra Richardson transferred with the collection to work on the staff of the library. This extensive video collection and National Film Board depository is heavily used by both the public and the school system. □

— Norine Hanus
Vice President (PEI)

INTRODUCING

Canadian Business & Technology Fulltext

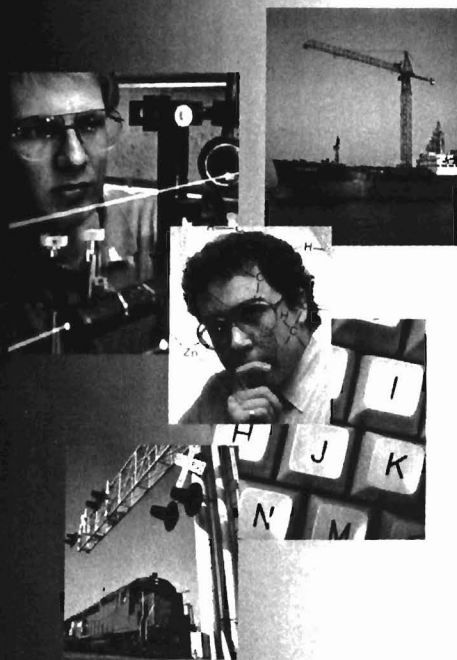
*The Most Complete
Fulltext Collection
of Canadian Industry
and Professional Periodicals
Available!*

Canadian Business, Trade & Technology Fulltext provides fulltext access to over 120 Canadian industry and professional periodicals and newsletters, incorporating Canada's most complete database of recent references to corporate continuous disclosure filings and financial documents. And, nearly 80 of the titles included have never been available electronically in fulltext before!

Available for Windows, DOS, Macintosh or UNIX stations using SilverPlatter's award-winning SPIRS software, Canadian Business, Trade & Technology Fulltext is accessible through a variety of media including CD-ROM; Hard Disk; and via the Internet from Micromedia's ERL server, Voyageur.

From the publisher of the renowned Canadian Business and Current Affairs (CBCA) Fulltext database, Canadian Business, Trade & Technology Fulltext is the third major fulltext product available from Micromedia.

Call today for a FREE 30-day trial of Canadian Business, Trade & Technology Fulltext, or a complete list of titles covered.



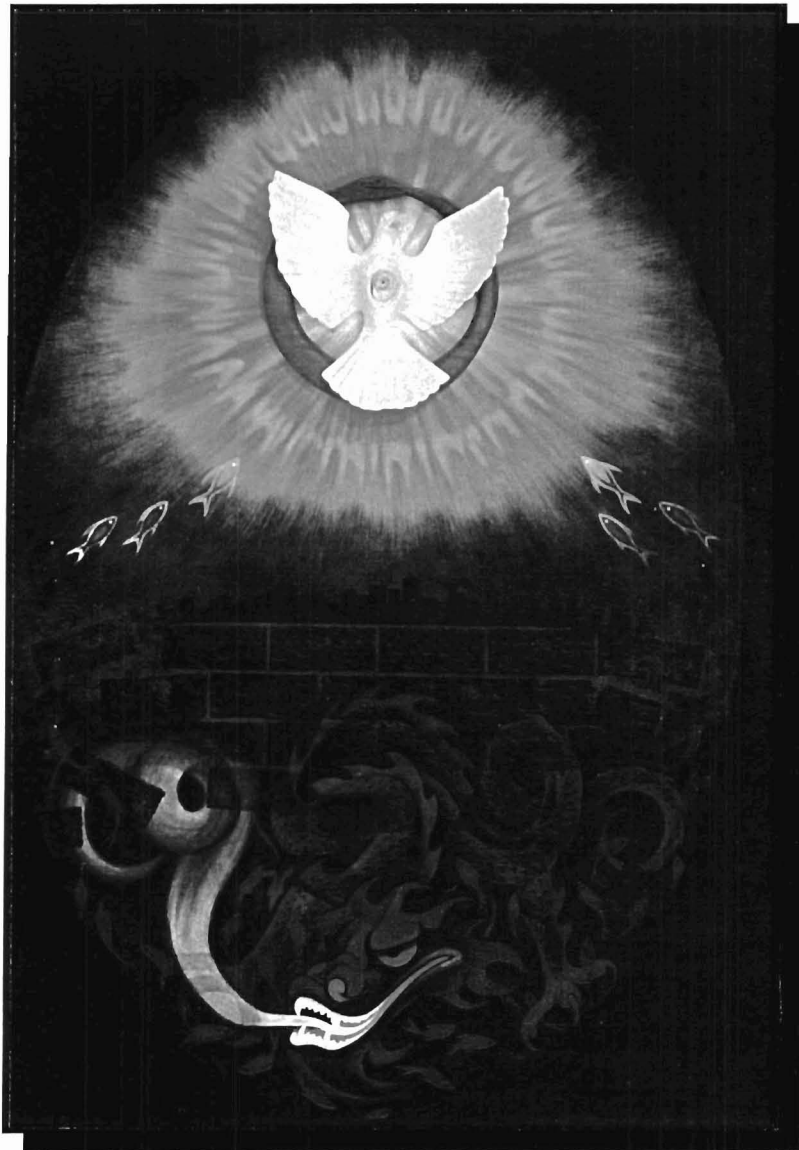
Micromedia Limited
Canada's Information People

20 VICTORIA STREET, TORONTO, ONTARIO M5C 2N8

TEL.: (416) 362-5211 FAX: (416) 362-6161 TOLL FREE: 1-800-387-2689

EMAIL: info@micromedia.on.ca INTERNET: <http://www.micromedia.on.ca>

Art in



◀ Linda Johns, *Per Ardua Ad Astra*, 1993 (Angus L. MacDonald Library, St. Francis Xavier University)

Photograph by J.Parker

Bernice Purdy, *Welfare Lady*, 1979 (Mount Saint Vincent University Library) ▶

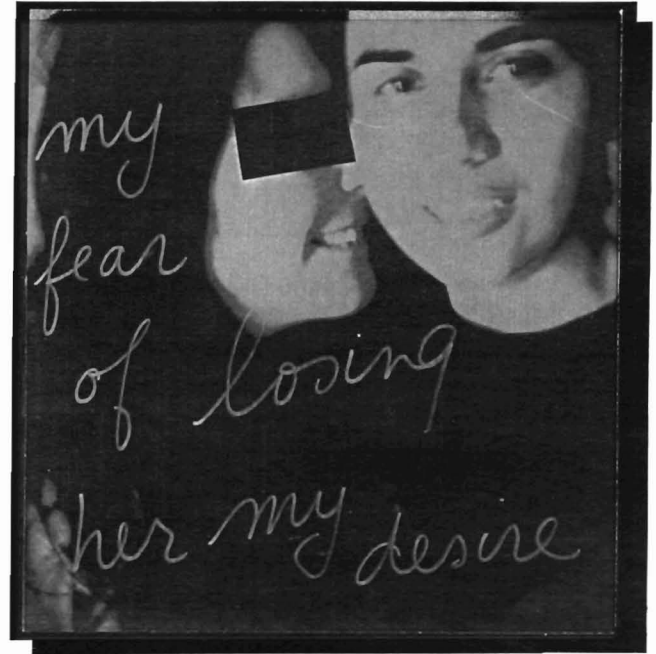
Photograph by Jennifer Crane



Atlantic libraries

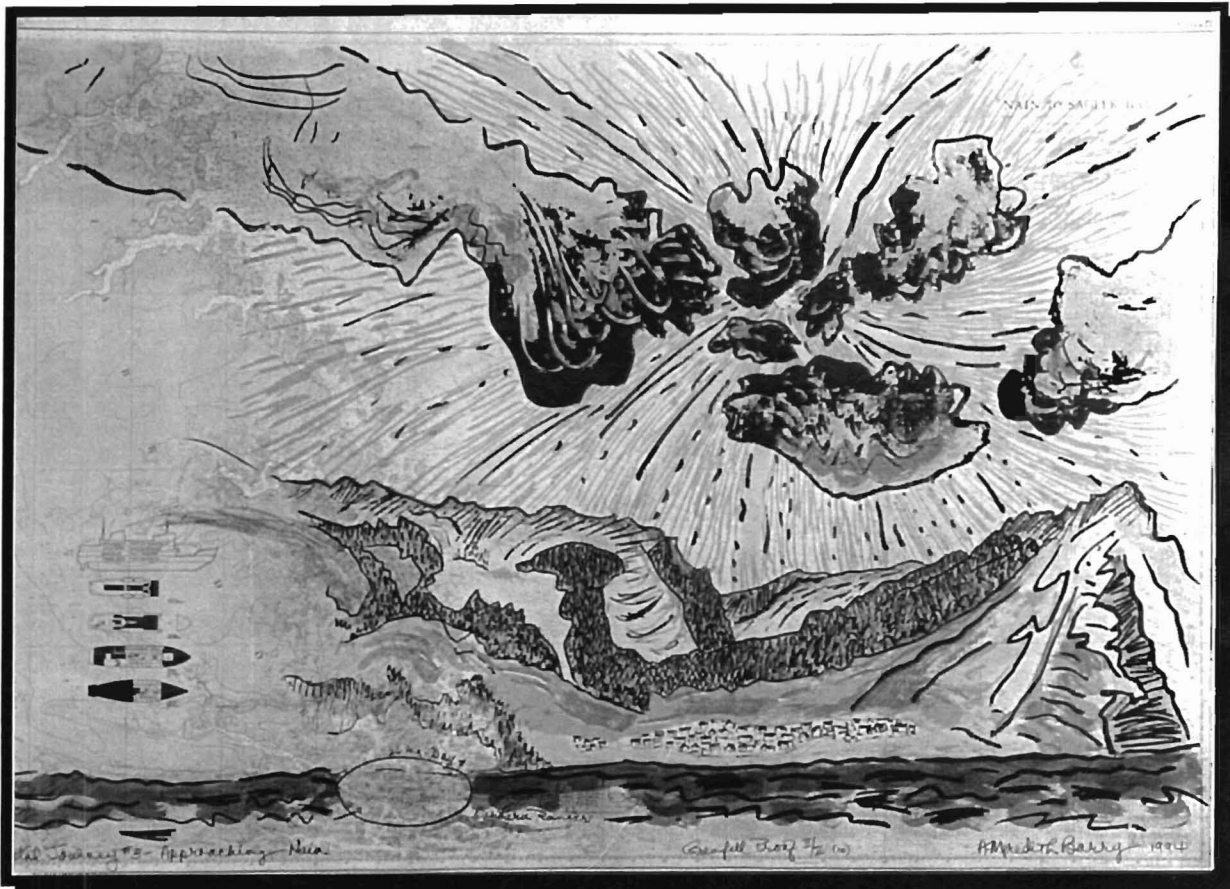
Rosalie Favell, *Living Evidence: My Fear of Losing Her*, 1994
(Mount Saint Vincent University Library)

Photograph by Jennifer Crane



Anne Meredith Barry, *Coastal Journey #3 - Approaching Nain*, 1994 (Ferriss Hodgett Library, Sir Wilfred Grenfell College)

Photograph by Don Meriwald



Nova Scotia Chosen as Test Site... (continued from cover)

fair amount of interest in parliamentary publications such as Hansard and committee reports. However, the students have also fielded a wide variety of reference questions including what is the federal definition of "disabled," how to order a free Canadian flag, and how to keep deer out of your garden. (In reference to the last question, the Environment Canada web site has information on where to order mountain cat urine to keep the deer at bay!)

Generally, participants in the training sessions are impressed at the amount of information available on the Internet and the immediacy with which it can be accessed. For example, during Nova Scotia's run-in with Hurricane Bertha in July, one eager surfer wanted to know what the anticipated height of the waves would be during the storm so he could plan his weekend on the waves. The answer was found on the Environment Canada web site. In addition to training the public, organizations, and businesses, the students have also been training staff in rural and urban libraries of various sizes. The staff, like the public, are impressed at the number of resources available at their fingertips.

There is no doubt that the Internet does and will continue to enhance the number of resources available to all libraries. In a small town like Canso whose library has a limited number of print government documents, the amount of information town residents can access has been increased many fold. However, if Canadian citizens are to benefit from this wealth of information, training must take place for both library users and staff. As the cliché says, technology is only a tool; people must be trained how to use it. Other concerns arising from the use of the new medium of the Internet to publish and distribute government information are the issues of how to archive this data as well as how to establish its credibility. Although storage is a problem with print documents, the source and date of publication is rarely an issue as it is with electronic documents. With the Internet, anyone can publish a document and frequent changes can be made with ease, sometimes arousing suspicion about the source of the information presented on the Internet.

Phase one will end August 30. The data collected from the project will be used by Treasury Board to formulate policy on how to proceed with government publishing and distribution of government information. □

— Susan Arbing
Co-ordinator, Government Information Project
Nova Scotia Provincial Library

St. Jerome's Den

The lazy, hazy days of summer are behind us. Ahead lie the frantic days of autumn with children returning to school and university, committee work restarting in earnest, and the throes of pre-holiday preparations. Well, I, for one, am none too eager to plunge into all of this so I am going to take a fling at one last summer frolic though my librarians - no theme, just some thoughts *du jour*.

— St. Jerome

For those of you who spent too much time in front of your PC and too little time in front of your petunias. These are from e-mail signatures sent by someone who definitely spent too much time in front of her PC.

"Once I had a life. Now I have a modem."

"Yahooligans: Yahoo's new guide for children."

"At least OUR cows are sane" (from a librarian in Montana who was being subpoenaed about the books the Unabomber borrowed)

When the temperature hits 30, a person starts to do strange things like look in Partridge's dictionary of slang for definitions of library terms. Did you know these?

shelf, 1.a pawnshop.-2.to inform upon.
shelf, on the, 1.in pawn.-2.under arrest.-3.dead.
shelfer, an informer to the police.

library, a theatre-ticket agency.

book, to catch (a person) wrong-doing.

Something for those of you who might have missed seeing this in the April 1996 issue of Esquire.

Mister Lonely Hearts. Single white comedian, fifty, in search of waifish librarian type. Must like art and be able to explain the theory of relativity in one sentence. Contact Steve Martin.

Just in case you read this column for inspiration - this one is for all who deal with the public, but not for the NS librarian whose signature includes the line "Down with inspirational quotations!".

Your speech should always be pleasant and interesting, and you should know how to give the right answer to everyone.

Paul's letter to the Colossians 4:6 □

Close Your Eyes. And Study.

Editor's note: Through a program of matching grants, the National Library of Canada helped Canadian libraries buy high-tech equipment. This adaptive technology increased library accessibility for clients with print disabilities. "Close Your Eyes. And Study" is the second of six articles which tell the story of the experiences of some of these libraries and their users. The articles are copyrighted by the National Library of Canada and may be reproduced without permission provided the source is fully acknowledged.

How easy would it be for you to do research for a doctoral thesis in your library if you were blind?

Access to information and new ideas is the lifeblood of learning, and nowhere is this access more important than in colleges and universities. Canadian colleges and universities are making efforts to facilitate this access for their students. With support from the National Library of Canada, six academic libraries in Quebec were able to acquire specialized equipment to make their reference services and collections more accessible to blind and visually impaired students.

In 1992, the National Library established the four-year Adaptive Technology for Libraries Program as part of the federal government's National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities. This program provided successful applicants with financial assistance to help them buy equipment that would convert conventional print or electronic material to large print, Braille, or audio format, or that would make these alternative formats more widely available. All Canadian public, provincial, academic, and special libraries were eligible to receive funding. Successful libraries had to provide half of the funds required.

Both the Université de Sherbrooke and the Université de Montréal had well-established programs to support handicapped students' right to equal access to information before they applied for program funding. Now those programs are *better* equipped to provide wider access.

At the Université de Sherbrooke, the Centre technique pour les étudiants et les étudiantes handicapés is located in the Bibliothèque des Sciences humaines, the largest of the university's five libraries. The Centre houses a wide range of adaptive equipment for students with visual, aural or physical impairments.

Gilles Chassé, Director of Library Services, points out that the Centre is only one service among many. "First of all there is a good welcoming and orientation service," he says. The library relies heavily on Student Services to identify the handicapped students, and determine what they need and how the library can help them. Chassé stresses the importance of personal contact, from the moment a future student even thinks about enrolling in the university. Student Services sends out information packages about the library's special services, and offers support once the student begins his or her studies. It also gives information sessions to the library's staff to help them become more aware of the needs of blind and visually impaired students.

The Université de Sherbrooke also consults with and involves blind and visually impaired students: "Here handicapped people help us evaluate equipment and give courses to other handicapped people."

Reaction to the adaptive equipment has been extremely positive. In the words of one student, "It is really fun to not be dependent on another person." It has given blind and visually impaired students a greater sense of autonomy and self-reliance, and allowed them to follow the same academic path as sighted students. The Centre technique has also attracted students from local CEGEPs as well as interested citizens of Sherbrooke and the surrounding area.

At the Université de Montréal, the Centre documentaire adapté aux personnes handicapées is located in the Bibliothèque des lettres et des sciences humaines. It provides equipment and technical training for 150 handicapped students, about half of whom are blind or visually impaired.

Technology is only one side of the Centre's business, however: the Centre

also produces course material and research documents in audio or Braille format, or on computer diskette, according to the students' needs and preferences. This work begins well in advance of each academic session. Nicole Chamberland, the librarian in charge of services to persons with disabilities, says, "We always try to produce their documents based on their needs at least a month in advance so that they can begin their courses at the same time as the other students."

Students at the Université de Montréal are pleased with the program. "To date, comments have been very favourable," says Chamberland, "The equipment is working every day for them." This she takes as the true sign of the program's success.

However, Chamberland believes that having adaptive equipment available is not enough. "With this equipment, it is necessary to have someone responsible and present when visually impaired clients come in. It is impossible to function without personnel!" she says. The Centre has one librarian on duty full time during the days, and another in the evenings Monday through Thursday.

Chamberland has the following advice for any library considering improving its services for blind and visually impaired people: "I think the first thing to do would be to meet with handicapped clients and establish with them what they need. They are better placed to tell you where to go and what to buy. Often they also know very well the organisations where you will find if not the equipment, at least the information you need." And last but not least, "You have to love your work!" □

— Joanne Godin

For the National Library of Canada

First and Foremost
with the **Canadian**
Content You Need!

Micromedia has always been there first,
providing libraries with the best coverage of Canadian
news and periodicals information available.

- **More Canadian** fulltext
- **More Canadian** indexing
- **More Canadian** sources
- **First Canadian** indexes online
- **First Canadian** indexes in MARC
- **First In Canada** on CD-ROM
- **First Canadian** indexes on the World Wide Web
- **First Canadian** indexes available for all operating systems - DOS, Windows, Macintosh, UNIX
- **First Canadian** indexes available in all formats - online, tape, CD-ROM, Internet, World Wide Web, OPAC

For **FREE** trials on any product in any format, call 1-800-387-2689
or email info@micromedia.on.ca.

- Canadian Business and Current Affairs (CBCA) Fulltext
- Canadian Business, Trade & Technology Fulltext
- Canadian Education Index
- Canadian Research Index
- Index to Canadian Legal Literature
- Repère
- TRANSCAT
- WAVES
- World Bank of Licensable Technology



Micromedia Limited

Canada's Information People

20 VICTORIA STREET, TORONTO, ONTARIO M5C 2N8
TEL.: (416) 362-5211 FAX: (416) 362-6161 TOLL FREE: 1-800-387-2689
EMAIL: info@micromedia.on.ca INTERNET: <http://www.micromedia.on.ca>



Canadian Canoe Association
Association canadienne de canotage

Summer in the Archives

I had been warned that the summer would be "busy" but how could you take it seriously? People are going to be at the beach, touring the Link site, going to Anne, cutting their grass, at the cottage, anything but stuffed into our non-airconditioned innocent little reading room at the Prince Edward Island Public Archives and Records Office. My project work, creating a finding aid for the P.E.I. Supreme Court material would just whip along uninterrupted and of course be completed before schedule...Silly moi.

The archives has become in the last few years the one stop shopping on P.E.I. for family historians with its acquisition of extensive genealogical records previously housed at the Heritage Foundation. Little did I know that I would not have any time to dwell on the correct pronunciation of the word "fonds" and how to look like I was born to little white cotton gloves, but that I would be losing my voice after a morning of orientating visitors to our genealogy records or that navigating my way to the washroom through a maze of chairs and bodies would become a daily challenge. The room can uncomfortably hold approximately 30 people; many days we would have closer to 50! As a recent local CBC segment proclaimed "... not all the tourists go to the beach, some drive straight off the ferry and hit the archives."

So you are researching MacDonald, well isn't that "challenging"? I trust you have dates and know where they lived on P.E.I.? You only know it is a Donald MacDonald the younger, well really, yes it is the MOST common name on PEI, trying not to break into hysterical laughter and reply with a "good luck." And you have never seem a microfilm reader before?

Well, you are about to become truly intimate with one... Oh, you thought "we" did the research for you? Well no, we chose the term Research Pass and call you a Researcher for a most definite reason... And where are all the photographs for Lucy Maud, who yes of course you are related to, well they are dispersed throughout many collections, you'll have to use these indexes, oh you have to suddenly catch the next ferry...

Perhaps the most interesting comment made by a researcher this summer has been the American visitor when pointing out a possible discrepancy in a census record, said "oh it doesn't really matter, I mean most of these people weren't nice, I knew this one and she was a real..., and why aren't we spending more time being concerned about the living?" I tried to look suitably shocked and attempted to get her safely out of the reading room before she was tarred and feathered for her blasphemy.

And all the other archival work continued steadily on and I tackled my Supreme Court records, responded to phone and correspondence queries, and learned many new things every day whether I wanted to or not. I now have a love/hate relationship with cemeteries that I never had before but also a greater respect and insight into the high pressured work done by the archives staff in these wild and crazy months of summer. "I want to speak to a GENEALOGIST", a rather abrupt researcher announced at the registration desk. "Well you are going to be speaking to a librarian," I replied, "now, may I give you an orientation to the records that I think you will find most useful for your research?" □

— Sharon Clark

Public Archives and Records Office of PEI (on contract)

The Harmonized Tax: It's Not Too Late

But it will be soon. On April 23, the governments of Nova Scotia, New Brunswick, and Newfoundland gave themselves six months in which to prepare detailed agreements on the proposed harmonized sales tax. In September or October, these documents will be tabled at the provincial level. If you don't want to see additional taxes on books, write your provincial representative *now*.

If the government's present plan proceeds, after April 1, 1997, we will pay 8% more for a book here than we would for the identical title in Ontario. Because the tax is to be hidden in the sticker price (though broken out in the sales receipt), book buyers will perceive what appears to be a 15% jump in price. We are most concerned about the effect this will have on literacy, given that the presence of reading materials in the home is the strongest single factor in predicting which children will be readers. Atlantic Canada is known to have lower levels of literacy than the rest of Canada; it is unconscionable for the government to actively exacerbate this problem.

Paul Martin, the Minister of Finance, has responded to CONSUL's concerns on this issue with a statement that exempting books would lead to requests for exemptions from other industries, and that other government measures are in place to promote literacy, and to subsidize local publishers. The Writers' Federation of Nova Scotia, which has been actively lobbying against harmonization, believes that the best hope is at the provincial level: without united opposition from all three provinces, the Blended Sales Tax on books will be a reality. Please, write your MLA now — It's Not Too Late. □

— Janice Adlington, Convener,
Intellectual Freedom Committee

PEI's Literary Summer

Summer on Prince Edward Island brings to mind sun and sand, lobster suppers and Anne of Green Gables. While these were fully enjoyed this past summer, people also gathered to celebrate books and literature. From June 27-28 the L. M. Montgomery Institute hosted "L. M. Montgomery and Canadian Culture; an International Conference." More than 20 papers were presented by Montgomery scholars from universities across Canada, the United States and Sweden. These reflected the multiplicity of Montgomery's writings.

In recent years, renewed interest has been shown in the author's work by researchers of feminist literary theory, women's studies, folklore, children's literature, poetry and cultural studies. Recognising this, the University of Prince Edward Island established the Institute in 1993 to pay tribute to Montgomery's achievement and to provide a centre for the dynamic research that is focused on her works, career and

Island home. The following year a four week program to learn English as a second language was added. Both have been drawing scholars and students from around the world.

The memory of another Island literary figure was celebrated in August. The tenth Milton Acorn Festival was held in communities across Prince Edward Island August 23-26. This festival was established as a memorial to the poet by Valerie LaPointe who also ran the festival for the first nine years.

Known as the people's poet, Acorn wrote poetry that speaks of social justice. The festival continues to promote both the causes of antiracism and social justice through poetry and music.

Included in this year's program were Leslie Choyce, Kent Thompson, Patrick Friesen and Louise "Sky Dancer" Halfe as well as local poets. Performing with the poets were entertainers such as Cedric Smith of "Road to Avonlea", folk group Tamarack and Halifax's Four the Mo-

ment. Also reading and receiving their awards were the recipients of the Students Against Racism literary awards.

July saw the launching of Acorn Press's second publication, a humorous little book of Island stories by Boyde Beck entitled *Prince Edward Island: an Unauthorized History*. Acorn Press is the brainchild of publisher Laurie Brinklow. This is a press with a difference. Usually the author and illustrator are paid a royalty and flat fee by the publisher. What Brinklow has done is to create an alliance with Beck, the illustrator John Burden and designer Henry Dunsmore to share in both the risk and the profit. A similar venture late last year saw the publication of the highly successful *An Island Christmas Reader* by David Weale.

Both these publications present us with enjoyable and insightful stories of the Island and Islanders of yesteryear. They remind us that the storyteller still lives on Prince Edward Island. □

— Norine Hanus

University of Prince Edward Island

Carin Alma E. Somers Scholarship Trust - Atlantic Provinces Library Association

In 1995, the APLA executive learned that the Association was to be the recipient of a bequest from the estate of Frank Somers. For many on the executive the announcement of this gift caused a moment of silent reflection as the name Somers aroused warm memories of a friend, colleague and staunch supporter of libraries. For others there were no such memories, but only the questioning as to who was this person and why APLA?

Frank Somers was the husband of Carin Alma E. Somers who was the Provincial Librarian of Nova Scotia from 1974 until her retirement in 1987. The facts of her professional life are that she didn't start her working career as a librarian, but rather as a registrar/French instructor at Saint Mary's University. In 1958, Carin went to work at what was then the Halifax Memorial Library. She worked there both before and after going to library school at the University of Toronto. Carin became Chief Librarian

of the Halifax County Regional Library in 1967 and oversaw the rapid growth of that region. In 1973, she was appointed Supervisor of Public Libraries (NS Provincial Library) and in 1974, Provincial Librarian.

Carin was always a tireless supporter of public service, libraries and of both CLA and APLA. During her time as Provincial Librarian, 100% of the population of Nova Scotia became served by public libraries. She was a president of APLA, a second vice president of CLA, a guest lecturer at the Dalhousie School of Library and Information Services, and a frequent speaker at trustee meetings. In 1988 APLA honoured Carin with its Merit Award.

When Carin died in 1990, Aileen Lewis (Director of what was then the Dartmouth Regional Library) wrote a tribute which appeared in the May/June issue of *Bulletin*. In her comments, Aileen noted that Carin "always had time

for people." The terms of the bequest are a demonstration of her interest in people and in the profession which she chose. The terms specify that the net income from a \$60,000 investment (known as the Carin Alma E. Somers Scholarship Trust - Atlantic Provinces Library Association) will be paid to APLA annually "for the purpose of assisting a student in need of financial assistance in undertaking the academic requirements leading to the Degree of Master of Library Science." The will specifies that "the student receiving such assistance shall be selected by the association, it being my wish that the financial assistance be provided to a citizen of Canada and a resident of the Atlantic provinces."

The scholarship will serve as a reminder of our past and as a way to help ensure the future of our profession. □

— The Editors

“Highly Recommended”: the Dalhousie Occasional Papers Series

In 1972, the young School of Library Service at Dalhousie University bravely launched a new publishing venture, an Occasional Papers Series, which has since blossomed into the strongest such publishing undertaking in the country. Today, sixty titles comprise the list and more are in preparation.¹ From modest beginnings in the early 1970s when the series had a localized focus, coverage soon broadened so that today manuscripts come from around the world to be considered by the referees and editor. Subjects span the breadth of librarianship and information studies as two recent titles illustrate: *Planning for Library Development: Third World Perspectives*, a collection of essays edited by John A. Evans in Papua New Guinea, and *Writing in the Electronic Environment: Electronic Text and the Future of Creativity and Knowledge*, by Ian A. Colford in Halifax. After twenty-five years, this publishing programme at Dalhousie is not sitting still, for as the series evolves, a movement into electronic promotion (coming this summer on the web) and digital publications (in the near future) are expected.

History of the Series²

The first title brought out in 1972 was published under the imprint of the Dalhousie University Libraries. Two volumes followed shortly thereafter with the imprint of the School of Library Service, and then the next thirty-seven titles were brought out under a joint imprint of the School and the Libraries.³ But by 1987 with the release of number 41, *The Mari-gold System: A Case Study of Community Planning Networks and Community Development* by Robin Inskip, the Series became the sole responsibility of the School, where editorial leadership had rested all along.⁴

The first title, *A Bibliography for Examination of Forms of Training for Scientific and Technical Work* by John Howard Oxley, was an unpretentious first step. An offshoot of a project carried out by Dr. Louis Vagianos for the Advisory Board on Scientific and Technical Infor-



Occasional Papers Series

School of Library and Information Studies
Dalhousie University

mation of the National Research Council of Canada, this volume was modest in appearance and ran to 69 pages. Dr. Vagianos was instrumental in securing the funding for publication of the next two volumes as well, both being the proceedings of conferences on publishing in Canada.⁵ Dr. Norman Horrocks, who had just joined the School and who had previous publishing experience, was engaged to use these titles as the launching pad for an Occasional Papers Series, modelling the Dalhousie endeavour on a series published at the University of Illinois. Number two in the Series has today a sense of mystery surrounding it because it never saw the light of day. That volume was supposed to be another bibliography, dealing with Canadian parks; but the federal Department of Indian Affairs and Northern Development, which contracted the study, encountered opposition to a proposed park and embargoed the volume. Even when the dust on the controversy settled the volume never went to press.

Dr. Horrocks was not to be stymied by this small stumble, however, for by 1974 he saw four more titles through the press and those new works demonstrated the expanding horizons of the Series. Continuing the bibliographic pattern (but now outside the subject of librarianship) was *Geology of Halifax County: A Selective Bibliography* compiled by Nelle Leidemer.⁶ Then there was Grace Tratt's *Check List of Canadian Small Presses: English Language*, Evelyn Campbell's *The Halifax Library Association, 1934-1974*, and Harold Smith's *The Society for the Diffusion of Useful Knowledge, 1826-1864: A Social and Bibliographical Evaluation*. This latter volume was an interesting development as it was the first

of numerous titles in the Series by an author located outside Canada. Smith's association with the Series continued under a new guise beginning in 1975 when the Vine Press in London, England was engaged as co-publisher for the Series and Smith became the School's agent. This arrangement, which continues today (although with a new agent at the Vine Press), ensures that the Dalhousie titles are promoted in Europe and the titles are listed in the *British National Bibliography (BNB)*. The *BNB* is distributed throughout the Commonwealth as well as to other major libraries worldwide drawing attention to the Dalhousie Series.

Those early titles set the stamp on how the Series would evolve. Soon every volume contained the following statement:

The Occasional Papers Series...is a forum for the dissemination of refereed scholarly papers, bibliographies, checklists, symposia proceedings, and compilations of articles on topics of interest to a world-wide community of librarians and other information professionals. In addition, it is a forum for the encouragement of research in the field, for first-time authors and others whose practical contribution, innovation, or critical analysis merits recognition.

This mandate has stood the test of time, remaining the guide for selection of titles to publish. Today as in the early years, the Series supports a primary objective of the School, namely to meet the needs of the Atlantic Provinces while at the same time recognizing that the School and the information professions are closely connected to the international scene.

To further enhance the credibility of the Series, an Editorial Board was established in 1980, but this Board was disbanded a few years later in favour of relying solely on a more efficient refereeing system. The referees play an important role in ensuring the quality of the Series. These experts, who are sought world wide, review each manuscript and advise on publication.

(Continued on next page)

"Highly Recommended"... (continued)

years provided the School with much needed funds to offset the costs of computer hardware and software, and underwrite expenses of the Friday Lecture Series and a host of other items that the School could no longer cover from the decreasing operating budget. Dr. Dykstra published titles that captured a wider market like Holly Melanson's *Literary Presses in Canada, 1975-1985: A Checklist and Bibliography* (1988), Arnold T. Schwab's *Canadian Poets: Vital Facts on English-Writing Poets Born from 1730 Through 1910* (1989), Alvin M. Schrader's *Peace Information in Canadian Public Libraries* (1990), and *Information Resource Sharing: Canadian Perspectives*, edited by Carrol D. Lunau and co-published with the National Library of Canada in 1993.



General Activities Fund

- Provides funds for projects or activities which will further the aims and objectives of APLA.
- Applications will be considered based on availability of funds.
- Applications should state topic and date of activity, relevancy to the Atlantic library community and APLA, sponsoring bodies, estimated costs and revenues, and a contact person.
- Send applications by October 15, 1996.

Sara Lochhead

University Librarian
Mount Allison University
Ralph Pickard Bell Library
Sackville, NB E0A 3C0

Phone: 506-364-2567

Fax: 506-364-2617

Internet: slochhead@mta.ca
Envoy: ILL.NBSAM

The Series Today

Since I became the editor of the Series last year three volumes have been published and two more are planned to roll off the presses this fall. With desktop publishing software now well in place we have introduced a new style and set a standard for authors.⁷ Promotion of the series has been enhanced by a range of options set out in a marketing portfolio prepared by Tara Hoag and Gui VanMoorsel as part of a project they completed for Dr. Larry Amey's course on Marketing and Public Relations this past year. The Series recently had its own booth at the Halifax conference of the Canadian Library Association and soon there will be a much expanded web page highlighting the publication programme. To strengthen sales increased attention is being given to co-publication with other organizations in Canada and elsewhere.⁸

As editor I am regularly looking for manuscripts that are in the order of 100-200 pages in typescript on any topic in the broad field of information studies. One of the first criteria in selecting a manuscript for publication is its saleability—no publisher will take on a project that will not generate a profit. As an incentive to authors, however, royalties are paid, a practice adopted by the publication programme as early as 1976. A second criteria is does the manuscript fall within the mandate of the Series. Finally, with the aid of referees, a determination is made about the quality of the work. We aim to publish only volumes of high calibre.

Do the titles sell and are there readers? Certainly. One sure indicator is the positive reviews found in scholarly and professional journals around the world. As one reviewer put it recently with reference to Ian Colford's volume, "We should all read this wise rumination...[It is] highly recommended for librarians, teachers, and writers."⁹ What more can be said about a publishing series that is "highly recommended?" □

— Bertrum H. MacDonald
School of Library
and Information Studies
Dalhousie University

Notes

1. Some titles are now out of print, and number two was never published.
2. For an earlier discussion of the history of the Series see Norman Horrocks, "Some History; an Unresolved Question, Dalhousie Occasional Paper Series," *APLA Bulletin* 47, no. 3 (1983): 4.
3. The joint imprint allowed the University Library to use copies for exchange purposes in a period when publications from some countries could only be obtained in this fashion.
4. Also by that date the School had changed its name to the School of Library and Information Studies.
5. Number three was *Workshop on French-Canadian Literature and its Provision in the Public Libraries and Schools of the Atlantic Provinces: Proceedings* (1973), edited by Norman Horrocks, and number four was *Publishing in Canada, II: "East Looks West"* Proceedings of the Workshop Held at Dalhousie University, March 2-4, 1973 (1973), edited by John R.T. Ettliger.
6. Sufficient demand for this title led to a second edition, prepared by Nelle Leidemer and Fred Kennedy, published in 1981.
7. In preparing manuscripts authors must use either *Chicago Manual of Style* 14th ed. or the *MLA Handbook for Writers of Research Papers* 4th ed.
8. Two recent volumes were co-published, one with the National Library of Canada, and the other with the University of Papua New Guinea Press. A forthcoming volume will be co-published with the Provincial Library of Nova Scotia.
9. Martin Jamieson, "The Electronic Writer," *Library Journal* 121, no. 12 (July 1996): 173.

Une personnalité en Atlantique: Marthe Brideau.

Les bibliothèques spécialisées ne sont sans doute pas aussi connues que les bibliothèques publiques ou académiques mais leur rôle n'en demeure pas moins essentiel au bon fonctionnement des établissements auxquels elles sont rattachées. Si d'aventure vos pas vous mènent vers l'Hôpital régional Dr Georges L. Dumont, à Moncton, et plus spécifiquement, à la bibliothèque des sciences de la santé, vous pourrez toujours faire connaissance avec l'une des six bibliothécaires des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick.

Bulletin: Vous êtes native de Tracadie-Sheila, au Nouveau-Brunswick (autrefois Sheila), y avez passé toute votre enfance et votre adolescence, puis déménagé à Moncton pour vos études universitaires de premier cycle (biologie). Ensuite, destination Montréal, pour la maîtrise en bibliothéconomie. Comment êtes-vous venue à la bibliothéconomie?

Brideau: Je dois dire qu'à l'université de Moncton, je ne songeais pas particulièrement à ce domaine. Certes, j'ai toujours aimé lire et dans ma jeunesse, mon père, qui était enseignant à Sheila, travaillait bénévolement à la bibliothèque scolaire durant les étés et j'allais lui donner un coup de main. Donc, après l'obtention de mon diplôme en biologie, je n'avais encore rien décidé sur une orientation à prendre. C'est alors que ma soeur m'a indiqué que je pouvais entreprendre une maîtrise en bibliothéconomie à l'université de Montréal et obtenir un poste à coup sûr tout de suite après! C'était on ne peut plus tentant et certainement un peu naïf de ma part mais j'ai quand même foncé tête baissée dans cette aventure! Je dois dire que je ne l'ai jamais regretté.

J'ai fait mon stage de maîtrise à la bibliothèque de Bell Canada, où j'ai appris beaucoup, surtout la discipline du travail bien fait. J'ai continué à y travailler durant l'année universitaire. Vers la fin de mes études, l'ICIST, à Ottawa, recrutait pour la division des traductions et ma formation en biologie aidant, j'ai décroché le poste. J'y suis demeurée une année complète. L'expérience acquise à l'ICIST m'a été d'une aide inestimable dans tout ce que j'ai entrepris par la suite. Un poste de bibliothécaire spécialisée s'est alors ouvert à l'hôpital régional Dr Georges L. Dumont. On venait d'y approuver le

développement d'un programme d'enseignement de médecine familiale. L'unité de médecine familiale qui gère ce programme est la seule unité francophone hors-Québec affiliée à l'université de Sherbrooke. L'embauche d'un ou d'une bibliothécaire professionnel(le) faisait partie des critères du poste. Pour moi, c'était faire d'une pierre deux coups: mettre sur pied une bibliothèque spécialisée et revenir à Moncton. Il n'en fallait pas plus pour me décider! ... Et je suis toujours au même poste depuis plus d'une douzaine d'années.

Bulletin: Quel genre de défi cela représentait-il pour vous?

Brideau: Quelque chose dont j'avais toujours rêvé: démarrer mon propre projet à partir de zéro. Et puis, le domaine de la science étant mon intérêt premier, je sentais que j'avais trouvé chaussure à mon pied. Il faut dire que la bibliothèque des sciences de la santé de cet hôpital n'existait pour ainsi dire pas à l'époque. Un petit local avec quelques livres m'y attendait. Il a fallu tout organiser: commander l'ameublement, choisir les couleurs, etc. Par après, il a fallu centraliser toutes les petites collections qui existaient dans les différents services de l'hôpital dans un endroit qui allait devenir la bibliothèque actuelle. Ce fut tout un travail de séduction! J'étais la première bibliothécaire professionnelle à être embauchée dans un hôpital du Nouveau-Brunswick, il fallait donc que je fasse mes preuves. Les gens pensaient qu'ils ne reverraient jamais leurs livres et leurs revues! J'ai dû aussi les convaincre de venir à la bibliothèque des sciences de la santé car ils étaient habitués à une bibliothèque médicale où seuls les médecins avaient accès. C'est une tâche que j'ai réalisée avec brio et j'en suis fière. Le personnel de la Kellogg Health Sciences Library, à l'université Dalhousie, chez qui je suis allée me familiariser quelques jours, a été extraordinaire: ces professionnels m'ont donné des suggestions pour l'achat de la collection et tout plein de trucs pour me faciliter la tâche. Ceci démontre très bien comment les gens de notre profession peuvent s'entraider. C'est une qualité qui nous distingue.

Maintenant que je m'arrête et pense à tout cela, on en a fait du chemin depuis! Par exemple, au tout début, toutes nos recherches sur Medline se faisaient par le

service de référence de Kellogg parce que nous n'avions pas encore accès à cette base de données. Maintenant, nos usagers font leurs propres recherches sur CD-ROM et on vient tout juste d'installer Internet à la bibliothèque. Ce qui devait être une bibliothèque pour le programme d'enseignement de médecine familiale est devenue une bibliothèque des sciences de la santé pour toute la corporation hospitalière Beauséjour et pour toutes les régions francophones du Nouveau-Brunswick.

Bulletin: Vous êtes très active dans toutes sortes de comités et d'associations reliés à la bibliothéconomie.

Brideau: Ça, c'est sans doute mon petit côté entrepreneur! J'aime rencontrer les gens, apprendre de divers milieux, échanger. Déjà, à 12 ans, je vendais de la crème glacée parce que j'aimais être en contact avec les gens! Il me semble que je n'ai guère arrêté depuis. En 1988, j'ai fait partie du comité des inscriptions de l'APLA; j'ai eu la satisfaction d'être présidente de la Maritime Health Libraries pendant trois ans et l'honneur de devenir la première présidente de l'Association des bibliothécaires professionnel(le)s du Nouveau-Brunswick/Association of Professional Librarians of New Brunswick créée en 1992. Je demeure membre de plusieurs associations car c'est un bon moyen de se garder à jour. De plus, chaque année, je participe à une conférence de la Canadian Health Libraries Association/Association des bibliothèques de la santé du Canada. En principe, celle de 1999 aura lieu à Halifax et j'aurai donc la chance de participer à son organisation. Je dois cependant dire que depuis trois ans, j'essaie de consacrer plus de temps à ma famille et de prendre la vie avec un grain de sel. Toutes ces histoires de réaménagement des effectifs dans les bibliothèques et ailleurs, les tâches supplémentaires à accomplir, les temps difficiles en général, vous montent une pression artérielle en peu de temps si on n'y prend garde! J'imagine qu'il faut à un moment quelconque se donner des priorités et les miennes, pour l'instant, sont ma famille et ma santé. C'est pourquoi je consacre plus de temps à des loisirs tels le golf, la marche, ... et le magasinage! De plus, l'hiver, je fais partie d'une équipe de quilles. ... Et rien de tel qu'un bon verre
(Continued on next page)

Arts on the Internet

In this issue, we have decided to focus on arts on the Internet. Of course, this list does not aim at being complete or a "best of" list. It is simply a selection to introduce you to what is available on the Internet in art resources. Many of these sites have loads of graphics, so patience is more than ever a virtue on the infohighway.

Médiathèque du Musée d'Art Contemporain de Montréal

[<http://media.macm.qc.ca>]

Don't be deterred by the name: with enough patience you will find an "English" button that will lead you from the Médiathèque to the Media Centre. A directory of Web sites in contemporary art includes categories such as Arts/Movements, Exhibitions/ Events, and Governmental Organizations. The same list includes a list of bibliographic documents (including e-journals), a list of libraries and archives, and directories. It provides a very complete list of links to resources to explore the Internet (subject guides, search engines) and links to other sites of interest in contemporary art.

Web Museum [<http://www.atkinson.yorku.ca/wm/webmuseum.html>]

This is like having a museum on your desktop! Its highlights include paintings by Cézanne and a famous paintings exhibition that is browsable by artist or by theme. Its other resources include virtual tours of Paris and of Athens' Acropolis, as well as a selection of audio files presenting excerpts of great classical music.

World Cultures 101 [<http://www.evansville.edu/~wcweb/wc101/index.htm>]

This is an exhibit of Web sites on Ancient World cultures, in the context of a compulsory course at the University of Evansville (Illinois). Its links include exhibits from various museums around the world as well as full-text resources, such as "World Scriptures". Among the cultures studied, there is Islam, Ancient Egypt, Near East, Hinduism, Bhuddism, and Ancient America. There is also an essay on the importance of studying world cultures in the context of globalization.

Voilà, that's all for now. Hope these will give nice starting points for exploring the wonderful world of arts on the Internet. □

— Andre Gionet

Editor's note: All sites were accessible as of August 16, 1996

Une personnalité... (continued)

de vin en écoutant de la musique classique!

Bulletin: Il est difficile de croire cependant que vous n'avez pas un projet ou deux en marche.

Brideau: Hum! (Rire). Depuis un an environ, je travaille avec les cinq autres bibliothécaires des sciences de la santé de la province à la création d'un groupe un peu plus officiel qui représenterait nos intérêts. Je crois au réseautage et à la mise en commun des ressources. Plus on se parle, plus on consolide nos assises. À part cela, j'ai depuis peu un passe-temps que j'adore et qui m'aide à me détendre: la vente de produits de beauté. Cela peut paraître bizarre, mais le côté entrepreneur de cette activité m'attire au plus haut point. Il faut rencontrer des gens, être au fait des techniques de mise en marché, etc. Je trouve cela tout à fait relaxant et stimulant en même temps.

Bulletin: À part ces projets qui vous tiennent à coeur, comment voyez-vous l'avenir en tant que bibliothécaire?

Brideau: J'entrevois un avenir plein de défis. Avec la régionalisation des services de santé au Nouveau-Brunswick, l'hôpital Stella Maris de Kent, la clinique médicale de Shediac et l'hôpital extra-mural se sont ajoutés à notre corporation. Il faut donc leur offrir des services de bibliothèque. Depuis septembre 1993, nous avons une bibliothèque satellite au Centre d'oncologie et il y a encore beaucoup de travail à faire afin d'améliorer les services que nous pouvons leur offrir. À partir de septembre, nous allons, de concert avec l'unité familiale, donner un cours aux résidents en médecine sur la gestion efficace de l'utilisation des médicaments. Il y a aussi d'autres projets d'enseignement dont je ne peux parler pour l'instant. Dans un autre article, peut-être?

(Continued on next page)



COUTTS

John Coutts Library Services Ltd.

6900 Kinsmen Court
P.O. Box 1000
Niagara Falls, Ontario, Canada
Internet: coutts@wizbang.coutts.on.ca
1-800-263-1686
Fax: (905) 356-5064

*Your provider of information, materials and services
from the United States, Canada and the United Kingdom*

- Approval Plans
- Processing & cataloguing
- Fully EDI capable
- Competitive prices & terms
- Continuations
- New title information
- On-line access

Working as part of your team . . .

Coming Events

Association of Professional Librarians of New Brunswick (APLNB/ABPNB), AGM and conference, September 27-28, 1996, Edmunston. The theme is fund-raising and publicity for libraries: "Givers and Getters: What the Givers Have to Say." For more information, contact APLNB/ABPNB, P.O. Box 423, Station A, Fredericton, N.B. E3B 4Z9 or go to APLNB/ABPNB's Web page: http://www.fan.nb.ca/cfn/info/ip_info/aplnb/index.html

L'assemblée générale annuelle et conférence de l'Association des bibliothécaires professionnel(le)s du Nouveau-Brunswick (APLNB/ABPNB) 27-28 septembre, 1996, Edmunston. La thème est la poursuite de fonds et de la publicité pour les bibliothèques: "Les donateurs et les récipiendaires: ce que disent les donateurs." Pour plus de renseignements, vous êtes priés d'écrire à APLNB/ABPNB, C.P. 423, Station A, Fredericton, N.-B. E3B 4Z7 ou de chercher la page de trame de l'association à: http://www.fan.nb.ca/cfn/info/ip_info/aplnb/index.html

Fast Forward: Coping with Technological Change, October 5, 1996, Fredericton. Organized by the Library Assistant Program to recognize the 10th anniversary of the program. past participants and any other interested members of the library community are invited to attend. For further information or to register, contact Lesley Beckett Balcom, Coordinator of the Program, at UNB's Department of Extension and Summer Session. Phone (506) 453-4646; E-mail lbalcom@unb.ca

Leo McKay, Jr., award-winning author of *Like This* will conduct a reading, October 10 (7:30pm), Special Collections Reading Room, Killam Library, Dalhousie University. For further information telephone (902) 494-3615.

Newfoundland Learning Resources Council conference, October 17, 1996, Corner Brook. For information, contact Kathy Rowsell. E-mail krowsell@calvin.stemnet.nf.ca

Nova Scotia Library Association Conference, October 25-27, 1996, Amherst.

Library Technicians — "Links in the Chain of Knowledge", November 6, 1996, Kentville, N.S. Nova Scotia Community College, Kingstec Campus Open House, 1:00 to 3:00 pm and 7:00 to 9:00 pm. For information, contact Anne O'Donnell E-mail: nstn3378@fox.nstn.ca

APLA '97, May 22-25, 1997, Memorial University of Newfoundland, St. John's. For information, contact Suzanne Sexty. Phone (709) 737-7427; Fax (709) 737-2153; E-mail ssexty@morgan.ucs.mun.ca

Canadian Library Association, June 19-22, 1997, Ottawa

1996 Friday Lecture Series (SLIS)

September 20: Fiona Black (University of Loughborough and Regina Public Library), on her doctoral research concerned with the history of Scottish-Canadian print culture.

September 27: Dr. David Finkelstein (Department of Print Media, Publishing, and Communication, Napier University, Edinburgh), on cultural and social aspects of the Blackwood's publishing house.

November 1: Karen Adams (Executive Director, Canadian Library Association), on the significance of public and telecommunications policy on the future of librarianship.

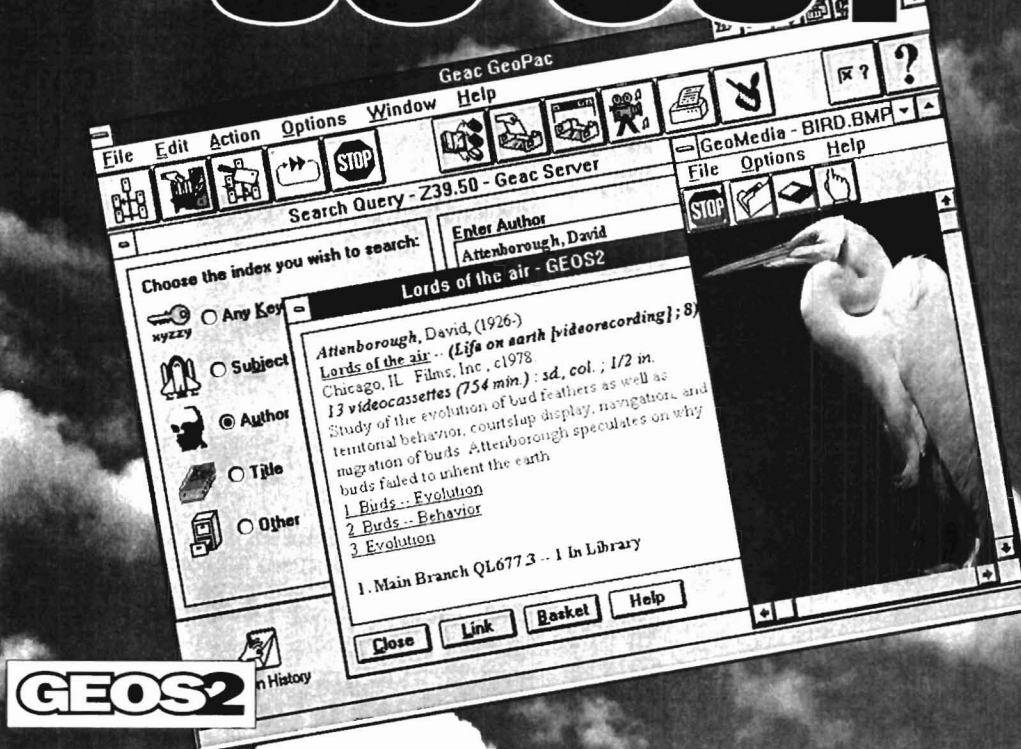
November 15: Dr. Carl Hartzman (Computing Science, Dalhousie University), on the social implications of computing technology. □

Une personnalité... (continued)

J'adore mon travail et j'ai l'intention d'améliorer encore les services, de montrer l'importance du travail que nous accomplissons. Il faut convaincre les prestataires actuels de nos services que nous sommes les mieux placés pour répondre à leurs besoins. Il faut vendre nos idées et en même temps, ne jamais arrêter de se perfectionner. Je constate de plus en plus qu'il faut avoir un esprit d'entrepreneur et de la discipline pour survivre dans le monde actuel. Mais n'est-ce pas justement ce qui donne du piquant à la vie? □

— Lucie Laperrière, pour le Bulletin
Bureau de traduction du Nouveau-Brunswick

CHECK US OUT



Geac announces the most significant breakthrough in library automation ever.

Introducing a new generation of evolutionary client/server products, **GEOS2**.

GEOS2 builds on the strengths of **ADVANCE** and **PLUS**, and uses these host-based applications to introduce client/server technology. Coupled with **Geac's** compliance to Z39 standards and advanced networking environments, **GEOS2** offers a window to the information world.

GEOS2 provides a revolutionary shift to workflow management and knowledge-centered access, backed by a comprehensive service program that makes state-of-the-art safe from the start.

To sample **GeoPac** contact us!

GEOS2 client/server with a difference

Geac

11 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 9T8
Tel: (905) 475-0525
Fax: (905) 475-3847
E-mail: info@geac.com
WWW: <http://www.geac.com>